

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 73 (1955)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

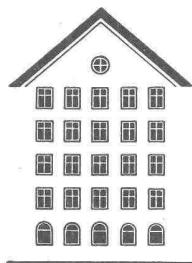
# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHESSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

## Fenster



## Kiefer Zürich

### Tiefbohr- und Baugesellschaft A.-G. Zürich-Bern

#### Grundwasserfassungen • Schnellfilter System „Peter“

Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle  
Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluft-Arbeiten

**Patentanwälte**  
**E. BLUM & Co., ZURICH**

Gegründet 1878 Telephon 251633  
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

#### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110  
Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

#### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.—	33.—	36.—
72.—	36.—	16.50 18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH und der EPUL ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

#### Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

#### INHALT

Betriebserfahrungen im Gasturbinen-Kraftwerk Beznau. Von H. Pfenninger 127\*

Neue Formen im Bau von Flughöfen . . . . . 131

Radarstationen im Meer . . . . . 133

Wettbewerb Erweiterungsbauten Kantonsschule Winterthur . . . . . 134\*

Technische Hilfe der UNO an unterentwickelte Länder . . . . . 137

#### MITTEILUNGEN

Schweizerische Rheinschiffahrt . . . . . 141

Autohochbahn in San Francisco. 45 000 t-Tanker «World Glory». Persönliches. Durchschlag des Simplontunnels I . . . . . 142\*

#### BUCHBESPRECHUNGEN

Lombardisches Land, von E. Schmid. Elsners Taschen-Jahrbuch für den Strassenbau 1955, von E. W. Goerner 142  
Korrosionsschutz im Stahlbau. Nomenclatur, von P. Luckey und W. Treusch. Neuerscheinungen . . . . . 143

#### NEKROLOGE

P. Emden . . . . . 143

#### WETTBEWERBE

Badeanlage «Seerose» Horgen . . . . . 143

#### MITTEILUNGEN AUS DEM S. I. A.

Fachgruppe der Ingenieure für Brückenbau und Hochbau. Sektion Zürich, Vorträge A. Speiser und G. Schnitter . . . . . 143

#### ANKÜNDIGUNGEN

Kurs über Kautschukverarbeitung in Delft. 7. Internat. Messe in Lüttich. Internat. Architektenunion, SVMT. Vorträge . . . . . 144

# Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG  
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN  
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665



*lifter*

### mit Ziegelklemmvorrichtung

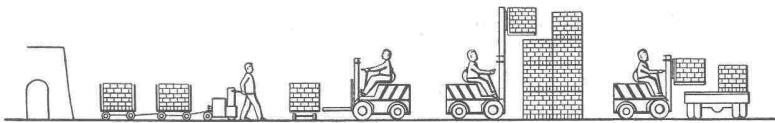
für jede normale Backsteingröße

Die vollhydraulische Hub-, Kipp- und Seitenschubvorrichtung ist mit Einhandbedienung in gewünschter Bewegung, Geschwindigkeit und ausgebüpter Kraft stufenlos und sanft regulierbar und ermöglicht ein rasches und präzises Aufnehmen und Abstellen der Last.

Tragkraft 1200 bis 2600 kg. Hubhöhen bis 3,4 m und mehr. Spezialrahmen mit vollem Freihub, Pneubereifung, Batterie-, benzin-elektrischer oder Dieselmotor-Betrieb. Gut auswechselbare Zusatzausrüstungen wie hydraulische oder mechanische Schaufelkippmulde, Hubgabeln usw.

Ausserordentlich wendig, minimale Abmessungen.

Verlangen Sie Offerie und Vorführung, wir beraten Sie gerne in sämtlichen Transportfragen.



**Schweizerische  
Industrie-Gesellschaft  
Neuhausen am Rheinfall**

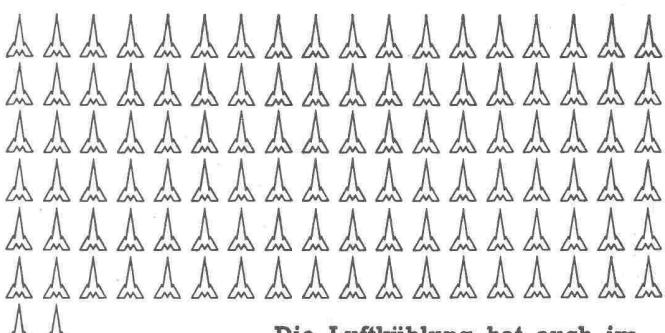
C3

## 110 Fahrzeuge erzählen ...

Wir sind 110 Magirus-Fahrzeuge und haben im ganzen 18225500 Fahrkilometer hinter uns, jedes von uns mehr als 150 000 Kilometer, ohne dass eine Motorenrevision oder grössere Reparaturen notwendig geworden wären.

Unsere Besitzer schätzen uns hoch, denn wir haben ihnen im Durchschnitt pro Fahrkilo-meter nicht einmal einen Rappen an Reparaturen gekostet.

Wie steht es in dieser Hinsicht mit Ihrem Lastwagen?



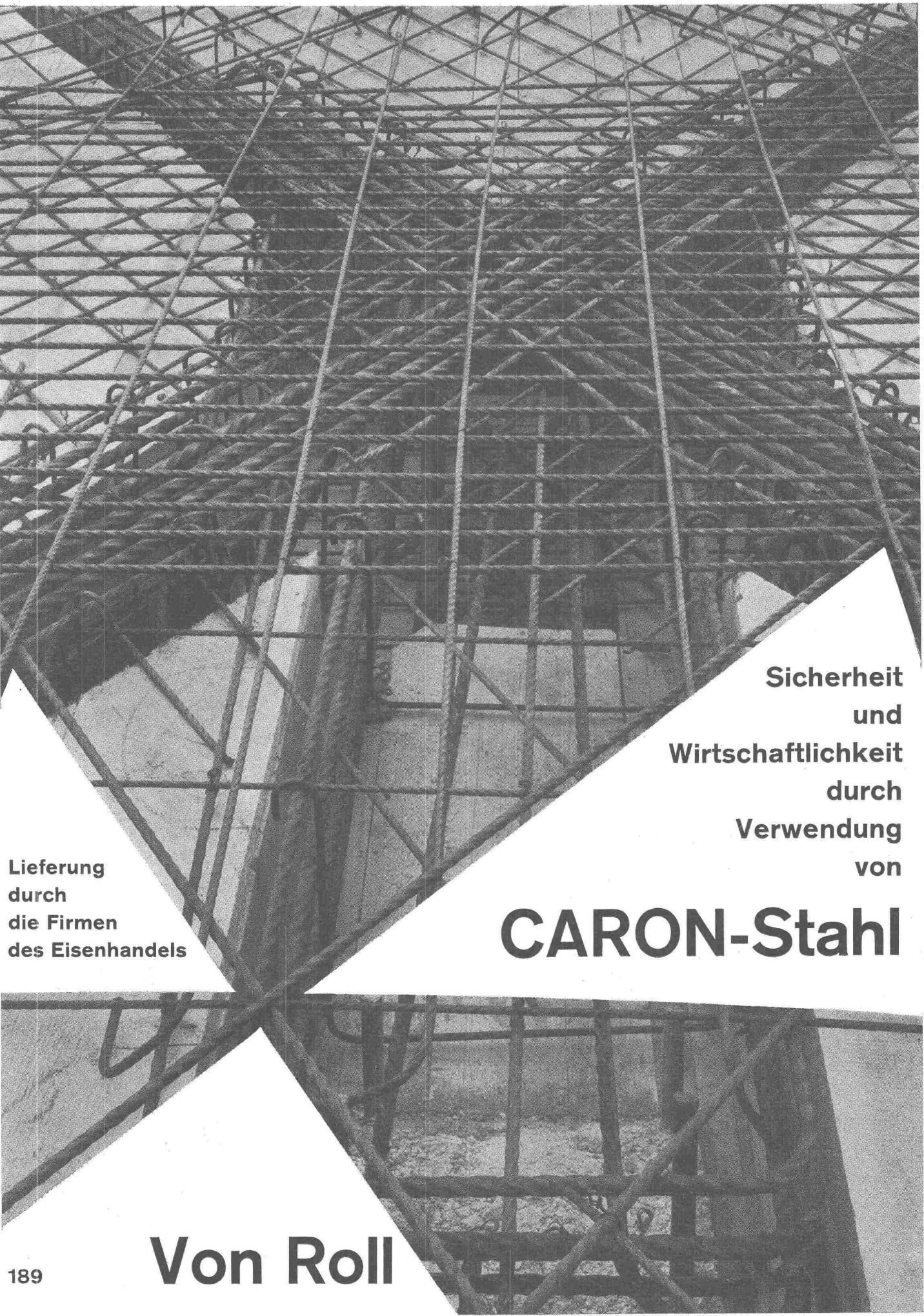
Die Luftkühlung hat auch im Lastwagenbetrieb gewaltige Vorteile. Die Besitzer von Magirus - Deutz - Lastwagen in der Schweiz sprechen als Referenzen eine unzweideutige Sprache.



**MAGIRUS-DEUTZ**

**Hämmer**

Generalvertretung für die ganze Schweiz:  
AG., Lenzburg Tel. (064) 81816



Lieferung  
durch  
die Firmen  
des Eisenhandels

Sicherheit  
und  
Wirtschaftlichkeit  
durch  
Verwendung  
von

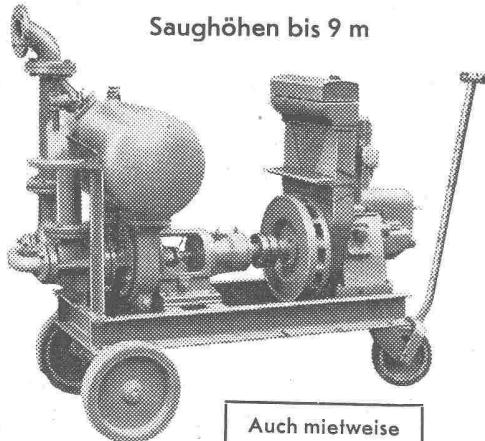
**CARON-Stahl**

**Von Roll**

Selbstansaugende ventillose  
**Baupumpen**

System «Lauchenauer»

Saughöhen bis 9 m



Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sec. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

Gegründet 1871

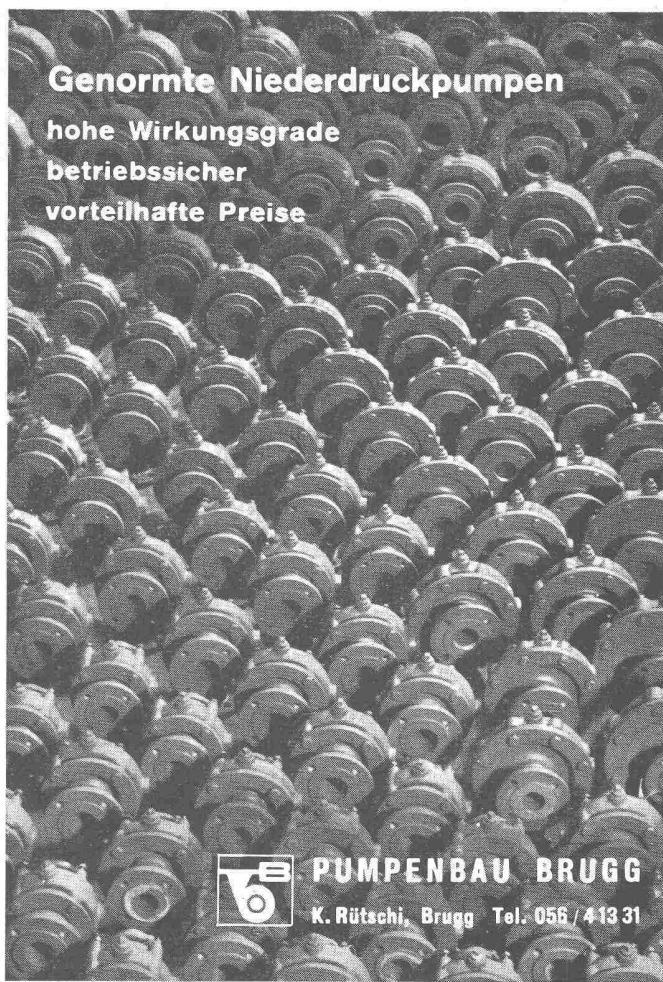
Telephon (051) 23 35 14

**Genormte Niederdruckpumpen**

**hohe Wirkungsgrade**

**betriebssicher**

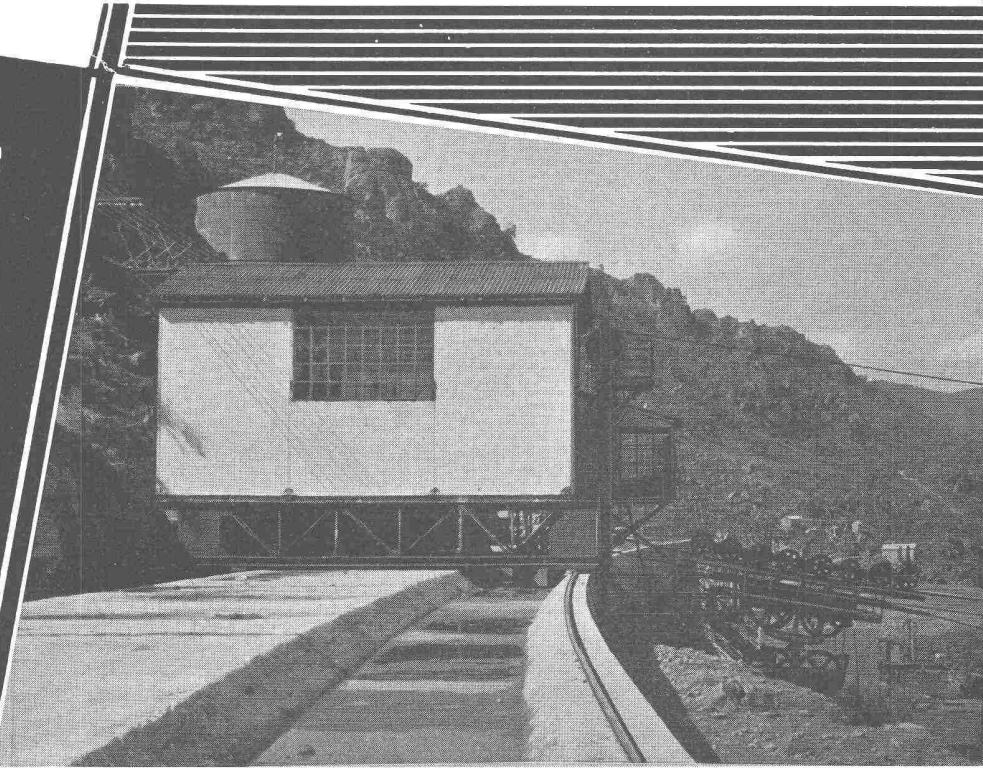
**vorteilhafte Preise**



**PUMPENBAU BRUGG**  
K. Rütschi, Brugg Tel. 056/413 31

# HECKEL

LASTEN-DRAHTSEILBAHNEN  
 PERSONENSCHWEBEBAHNNEN  
 KABELKRANE ALLER ART  
 VERLADEBRÜCKEN  
 TRANSPORTANLAGEN  
 FÜR JEDEN ZWECK  
 FÖRDERBÄNDER  
 ELEVATOREN  
 SCHNECKEN  
 KREISFÖRDERER USW.



**GESELLSCHAFT FÜR FÖRDERANLAGEN  
 ERNST HECKEL MBH., SAARBRÜCKEN**

VERTRETER FÜR DIE SCHWEIZ: ULRICH ROHRER-MARTI • BERN-ZOLLIKOFEN

## Aktiengesellschaft Oederlin & Cie. Baden

Armafurenfabrik und Metallgiessereien

Tel. (056) 2 41 41



### Sanperla-Armaturen

mit dem Sanperla-Mundstück. Die sinnvolle Konstruktion dieser Armaturen bewirkt eine Sauerstoffanreicherung des Wassers.

Durch die vielen Luftperlen wird der Wasserstrahl weich und angenehm, er spritzt nicht.

**Zeit und Geld sparen  
durch**



**ROHRGERÜSTE  
PAT. RAHMENGERÜSTE  
SCHALUNGSTRÄGER  
STAHL SCHALUNGEN  
BETONMISCHER**

**Grabenspriesse**  
mit patenf.  
Gewindereiniger und Hilfsöse



Die meistgekauften Stützen der Welt,  
über 2 Millionen in Gebrauch.

**A. Bangerter & Cie. AG., Lyss**  
TELEPHON (032) 8 41 23

# MERK

für Hebezeuge

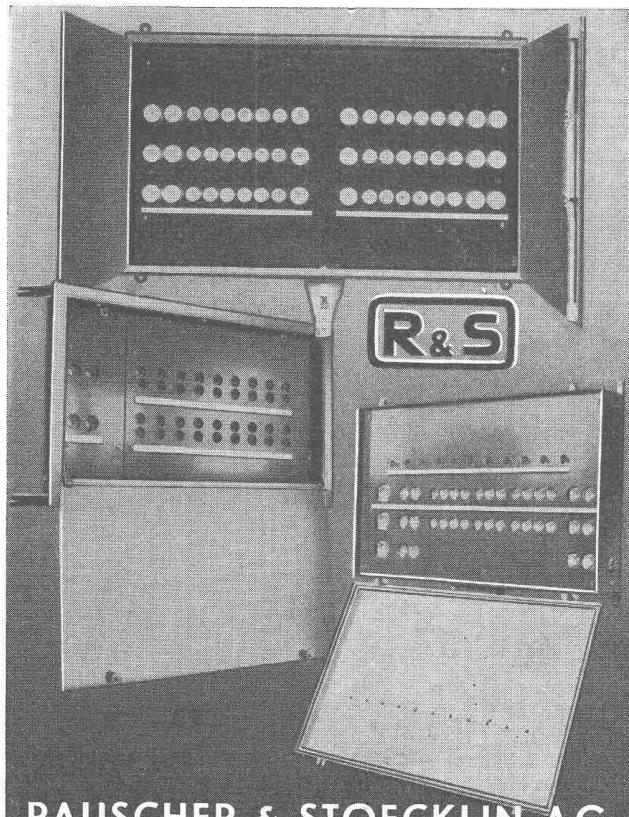


**Der Merk-Seilkran**  
gestattet das Heben und Senken  
von Lasten an beliebiger  
Stelle des Tragseiles.

Modelle von  
300-4000 kg Tragkraft  
zum Transport von  
Baumaterial, Holz etc.

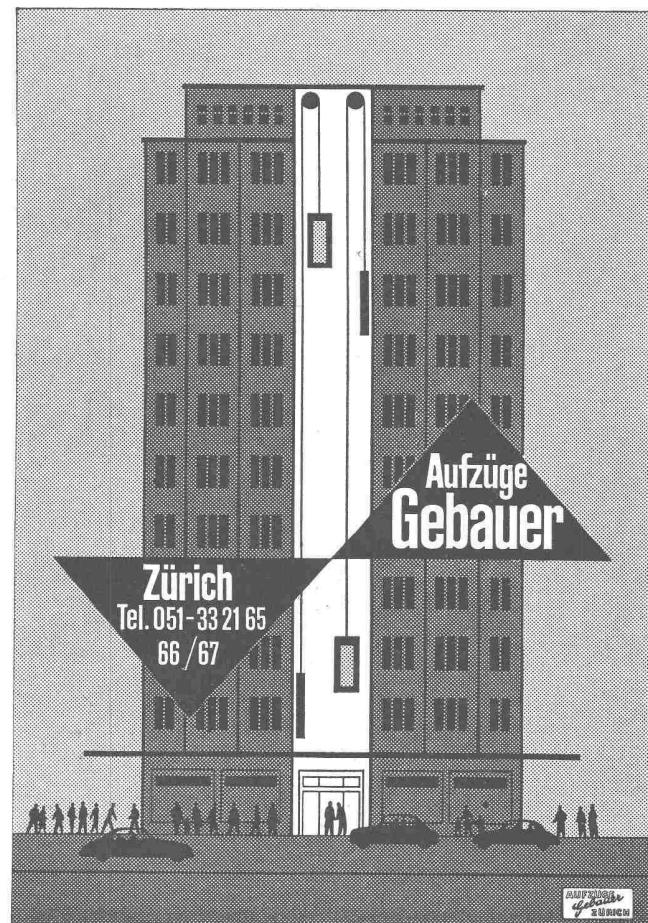
**HANS MERK Fahrzeug- und Kranfabrik DIETIKON-ZÜRICH**  
Telephon (051) 91 91 21

Muba Halle 9, Stand 3389



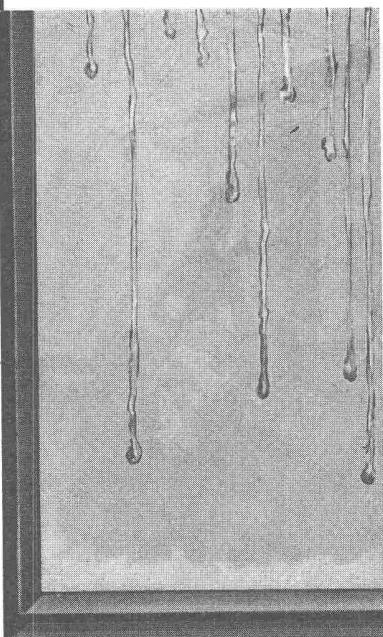
**RAUSCHER & STOECKLIN AG  
SISSACH**

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE UND TRANSFORMATOREN



Aufzüge  
Gebauer  
Zürich  
Tel. 051-33 21 65 66 / 67

# SCHAUFENSTER

**So****oder****Soo**

Klare Schaufenster sind die besten Verkäufer



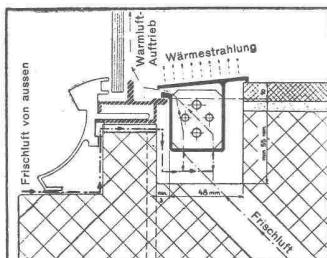
dies hängt nur davon ab, ob der Architekt die für den neuzeitlichen Schaufensterbau unbedingt erforderliche

## Elektro- Einbau- Heizung



einbauf.

Diese Heizung ist kein Luxus, sondern ein notwendiger Bestandteil jedes gut funktionierenden Schaufensters.



Verlangen Sie Einbauskizzen und Offeren

## KEINE EISBLUMEN KEIN SCHWITZWASSER

ZUFRIEDENE LADEN-INHABER ODER -MIETER DANK DER  
NEUARTIGEN PATENTIERTEN ELEKTRISCHEN

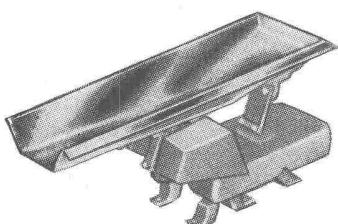
### EINBAU SCHAUFENSTER-HEIZUNG

MIT DER NEUEN THERMISCHEN DOPPELWIRKUNG

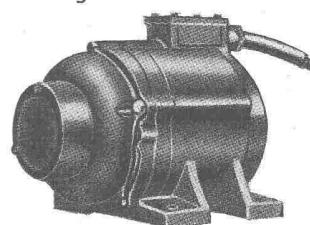
**STAR UNITY AG.** Fabrik elektr. Apparate, Zürich 7/53 (Fabrik in AU-Zch., Tel. 051/95 64 67)

## Vibratoren für Silo, Dosieranlagen und Transportförderer

**SYNTRON**, elektromagnetischer Antrieb mit Steuergerät, stufenlos regulierbar für Anschluss an 220-Volt-Lichtnetz. Aufgabeapparate in verschiedenen Formen für Leistungen von mehreren Tonnen oder einigen Gramm pro Stunde.



**TRILLOR**, robust und vollkommen geschlossen mit Antrieb durch Drehstrom 220/380 Volt. Anbau durch Keilverbindung, Schraubstock oder direkt auf die Vorrichtungen wie Vibriertische, Formen, Schalungen etc.



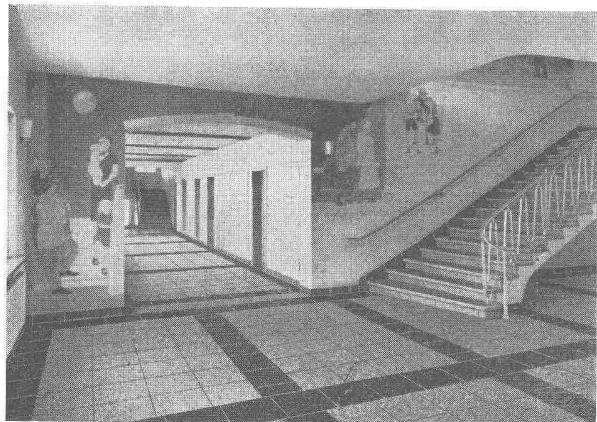
**STORRER & CO., ZÜRICH 1**

Nachfolger W. Schmidt, Ing.

Waldmannstrasse 8

Telefon 32 77 22

Baumaschinenmesse Zürich, Stand 33



Sekundarschulhaus Hennau-Niederuzwil 1952

## Qualitäts-Fabrikate

in Basaltfolit-Quarzit

### Treppenanlagen Bodenplatten

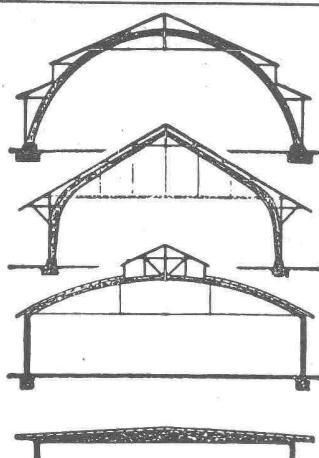
hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben. Nach Wahl **gleiffest gerautet** oder **geschliffen**

20/20/2 cm	35/35/2,5 cm
Standard-Formate: 25/25/2 cm	40/40/3 cm
30/30/2 cm	50/50/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

### SPEZIALBETON AG. STAAD (St.G.)

Kunststeinwerke



### B. ZÖLLIG

SÖHNE

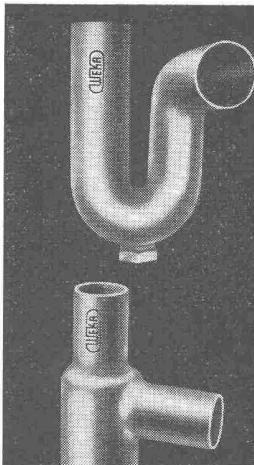
Holz-Konstruktionen

### ARBON

Spezialität

### AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN



### Nahtlos gezogene Blei-Siphons und Bogen

Schweizerfabrikat

Normal- und Spezial-  
Ausführungen  
Nahtlos gezogene Bogen  
bis Ø 300 mm

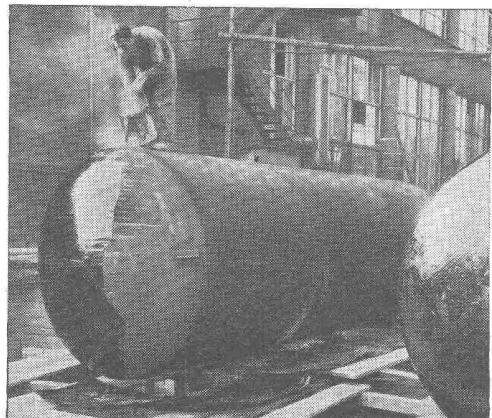
Verkauf durch die Sanitär-  
Grossisten  
und Eisenhandlungen

Achten Sie stets auf das  
WEKA-Zeichen

WEKA AG. WETZIKON-ZCH.



Muba 1955 — Halle VII, Stand Nr. 1735



## „WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

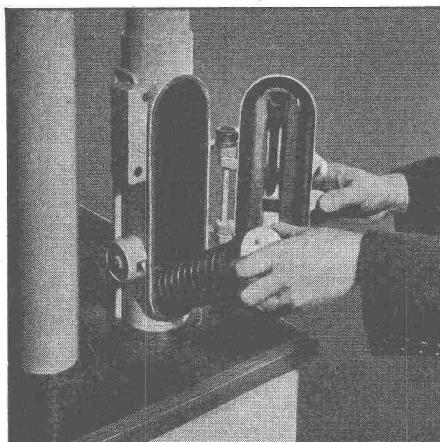
Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagsstärke ca. 3—4 mm.

Isolierung auf der Baustelle.

Referenzen, Muster und Offeren stehen gerne zur Verfügung.

**STRASSENBAUMATERIAL AG. BERN** Neuengasse 28  
Tel. (031) 3 21 35



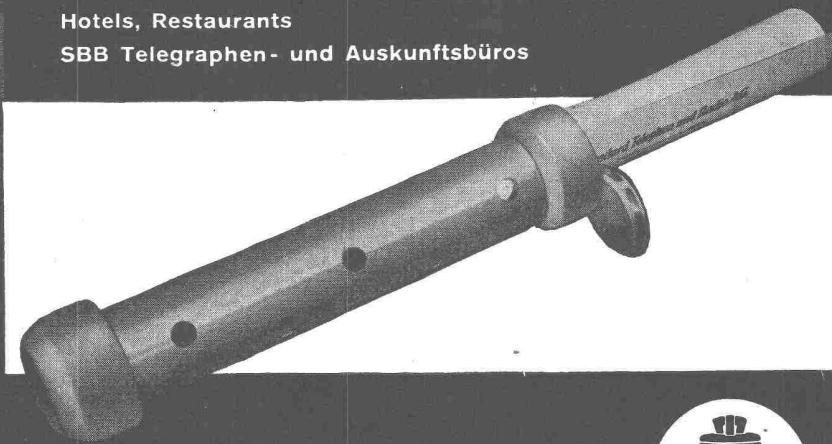
## ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

- Banken
- Versicherungsanstalten
- Druckereibetriebe
- Geschäfts- und Warenhäuser
- Industriebetriebe
- Hotels, Restaurants
- SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros

Fördergut:

- Bons und Bestellungen
- Zettel
- Telegramme, Checks
- Karten, Briefe
- Warenproben
- Manuskripte



*Standard Telephon und Radio AG.*

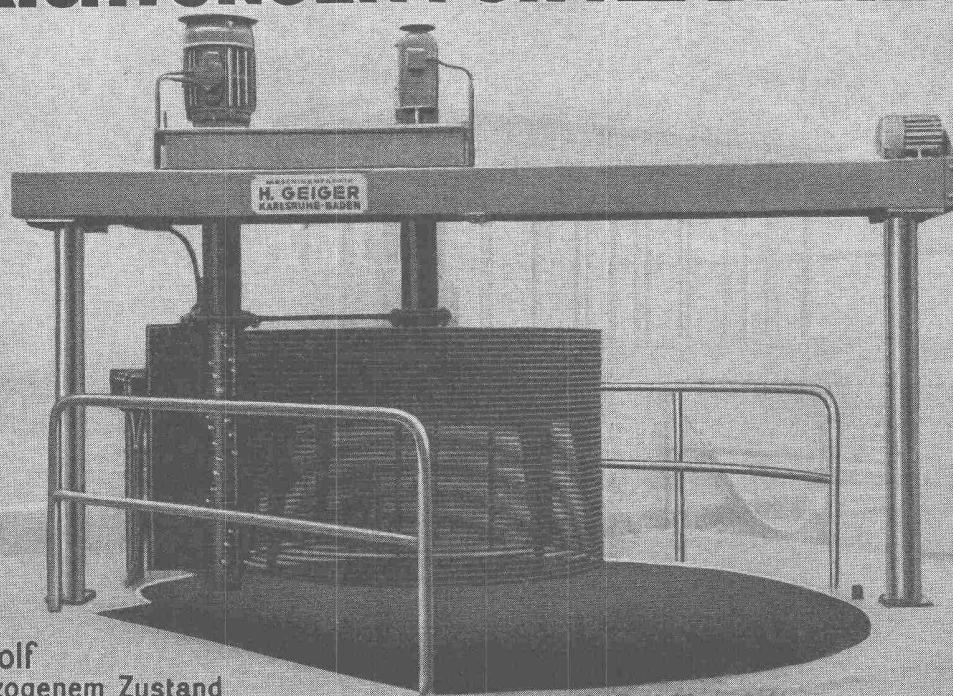
Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

Zweigniederlassung in Bern



1534

## GEIGER EINRICHTUNGEN FÜR KLÄRANLAGEN



Rechenwolf  
in hochgezogenem Zustand

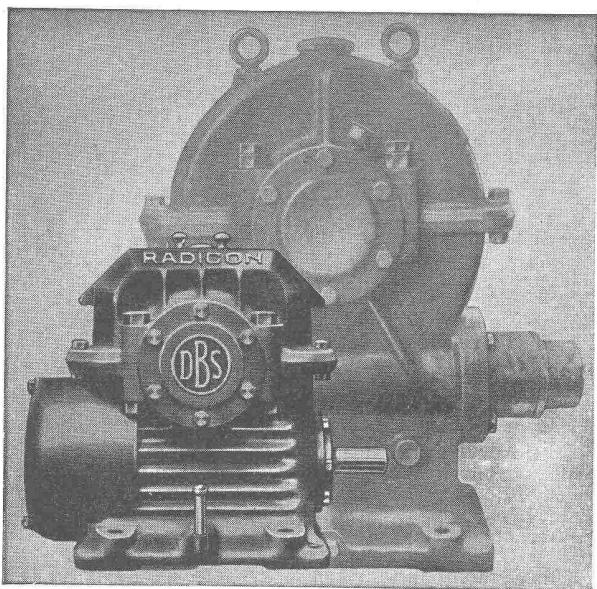
TEILAUSFÜHRUNG, MONTAGE UND SERVICE DURCH  
HANS ROSHARD, INGENIEUR SIA, KÜSNACHT

**EINFAMILIENHAUS • GROSSIEDLUNG • GEMEINDE SCHULHAUS  
• KANTONSSPITAL • FABRIK • VERWALTUNGSGEBAUDE •**

**IMMER FINDEN SIE DIE BEWÄHRTE  
SCHLOSSFABRIK HEUSSER**

  
**Heusser - FABRIKATE**  
**MURGENTHAL**

**RADICON  
SCHNECKENGETRIEBE**



für

Platzersparnis, höhere Leistung,  
niedrigere Kosten, Sicherheit

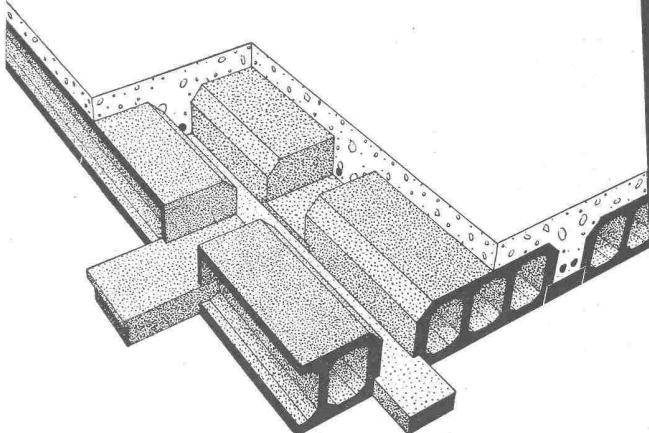
Ab Lager:

**W. EMIL KUNZ ★ ZÜRICH 27**

Gotthardstrasse 21 - Telephon (051) 25 29 10

**Die fugensichere  
Korkisolierdecke**

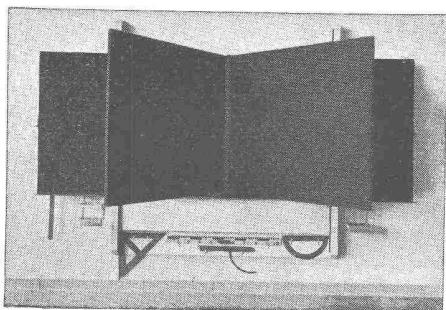
mit Deckensteinen Marke Baukornat  
Hervorragend geeignet als oberste Betondecke  
unter Steildach und als Flachdach



Verlangen Sie unseren Prospekt

**Baukork A.G.**

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61 Tel. (051) 23 80 12



**HUNZIKER SÖHNE, THALWIL**

Schulmöbelfabrik

Gegründet 1880

Telephon 92 09 13

**Schweiz. Spezialfabrik der Schulmöbelbranche**

Lieferung kompletter Schulzimmereinrichtungen, Schultische, Wandtafeln • Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos